

KAMPEN

33. årgang
Sommer 2010

Lokalavis for Kampen

posten

FRED -
frihet og alt
nesten gratis

**Framtid med fortid
på Kampen?**

**Nedleggelse av Kampen
økologiske barnebondegård**

- avblåst nok en gang!



Nyttige navn og nummer:**Kampenposten**

Bøgata 21, 0655 Kampen
kampenposten@gmail.com
Opplag: 3.000

I redaksjonen:

Kristin Hagen (redaktør)
Marit Bache
Agneta Kolstad
Robert Lorange
Mette Thurmann-Moe
Bente Fausk (grafisk design)
Toril Hegvik (økonomi)

Kampen bydelshus:

Hans Rønning (driftsleder)

Styret:

Kjell Grov (leder)
Ole Grønningen (nestleder)
Espen Gulbrandsen
Henning Hansen
Cathrine Sørлие
Celine Wold
www.kampenbydelshus.no

Kampen historielags styre:

Sverre Syversen
Vidar Johansen
Lasse Solberg
Ragnhild Hoel
Line Arneberg
Terje Rusthaug Allum
Ivar Nygaard
www.kampenhistorielag.no

Kampen vels styre:

Karen Moe Møllerop (leder)
Kirsten Haaland (nestleder)
Sissel Wathne (kasserer)
Jan Olav Larssen
Finn Hansen
Kjell Jarnfeldt

KØBB

Skedsmogt. 23, 0655 Oslo
Tlf.: 22 19 70 71

Kampen menighet:

Grønlandsleiret 31
0190 Oslo
10.00 – 14.00 hverdager
Tlf.: 23 62 91 60

Forsidebilde:

Mette Thurmann-Moe.
Bildet viser Åsa Dokk Kjellberg,
Petra Fredriksberg Roald og mamma Ulla
Fredriksberg Roald fra demonstrasjonen
mot nedleggelsen av KØBB.

Innhold

Kampendagene	3
Nedleggelse av KØBB – avblåst nok en gang	4
Park og trappa i Normannsgata.	5
Framtid med fortid på Kampen? Byggesak trukket . . .	6
Ny byggesak i Kampentrappa	7
Med barn på Kampen	8
Hønsegårda i Hedmarksgata	
Øivind Kristiansen forteller om gamledager på Kampen	10
Fred, frihet og alt nesten gratis	
Kampens egen Kinarestaurant.	14
Øyeblikket – en søndag i april på Kampen	17
I nabolaget	18
Hvor på Kampen?	20

Kampen Økologiske Barne- bondegård lenge leve

Det var med vantro vi leste at bydelsadministrasjonen i Gamle Oslo planla å legge ned ett av bydels mest vellykkede tilbud for barn og unge - fullfinansiert og bygget av Miljøbyen Gamle Oslo i 1993-94 uten kostnader for bydelen, med gratis tomt fra Skolesjefen i Oslo og gjenåpnet skolehage. I alle 16 årene siden starten har barnebondegården i vesentlig grad blitt båret fram av entusiastiske brukere og frivillige vakter i alle aldre sammen med de ansatte.

Bydelens kostnad har vært lønns- og driftsutgifter, i 2010 beregnet til 500 000 kroner, et lite beløp tatt i betraktning betydningen dette prosjektet har for mange barnehagebarn i Oslo, ungdom og voksne, hvert år beregnet til minst 20 000 brukere av alle nasjonaliteter.

Takket være en enorm proteststorm, ikke minst ved bruk av underskriftsaksjon på Facebook med mange tusen støtteerklæringer, og et stort folketog med flere hundre deltakere på selveste 1.mai, falt forslaget. KØBB lever videre.

Redaksjonen i Kampenposten gratulerer

Svar på **Hvor på Kampen?** 1. Kardemomme barnehage. 2. Norderhovgate 11
3. Krigsminnesmerke i skolegården. 4. Bøgata 7, huset til Bing. 5. Drikkefontene ved plaskedammen. 6. Filipsgate 2.



Kampendagene

4, 5 og 6 juni
2010

Fredag 4. juni - Åpning ved årets surprise....)

Kl. 17:30 Kampen Janitsjar spiller i gatene.
Kl. 17:30 Uteservering starter med mat og noe godt å drikke.
Kl. 18:00 Åpning av Kampendagene 2010
Kl. 18:00 Barneteater i storsalen entré kr. 20,-
Kl. 18:00 Utdeling av årets Kampenpris
Kl. 19:00 Bajazz Big Band, www.bajazz-bigband.com
Kl. 20:00 Oslo's hotteste partyband LOVESHACK,
www.loveshack.no
Kl. 22:00 Avslutning, arrangementet fortsetter innendørs.

Lørdag 5. juni - Konferansier Rigmor Galtung

Kl. 11:00 Barnekarneval, Vål'enga Janitsjar korps spiller i gatene.
(Kom ferdig sminket og utkledd)
Kl. 11:30 Eddy Marvin trylleshow
Kl. 12:00 Kampiaden 2010, sangdueller og finale for 1-7 fra Kampen Skole.
Kl. 14:00 Terpsi Dansestudio, danseshow med barn og ungdom
Kl. 15:30 Utdeling av årets barnepris ved Kampen Vel
Kl. 16:30 Uteservering for de voksne starter med godt drikke
Kl. 16:30 Populær lokal Kampen-quizz med Erik Aune
Kl. 19:00 Pause
Kl. 20:00 Black'n Blues-Groovy 10-mannsparty og danseband, www.liveband.no
Kl. 22:00 Arrangementet fortsetter innendørs

Søndag 6. juni

Kl. 12:00 Friluftsgudstjeneste med dåp i Kampen Park
Kampen Kirkes Barnekor, sangerene Johanne og Liv Anna
Hagen og prest Kirsti Aasen
Kampen Kirke er åpen lørdag kl:12-16 og søndag kl: 13-16
Åpen bakgård ved Kampen Historielag kl: 14-16
se: www.kampenhistorielag.no

Diverse aktiviteter

Sjakklubben "Kampen på brettet"

•
Tyrili og Speideren med leker
for barna

•
Ballongmannen kommer

•
Boder og stands, åpen barnebonde-
gård 12.00-15.00(lør & søn)

•
Salg av kaffe, kaker og pølser.



Med forbehold om
endringer i programmet.





Tre jenter fra Kampen, Signe, Karen og Johanne, skrev for 20 år siden et dikt til miljøkonferansen som dannet grunnlaget for opprettelsen av bondegården:

Tror du KØBB
er en pub?
Det er et sted for ei høne
din kløne
Bondegård?
Klart det går!
Snart må du ikke
gå i skauen
for å finne sauene.
Du må ikke bo på landet
for å få melk i spannet.
Sitt ikke og glis.
Vi vil ha gris.
Er du teit?
Geit er vel greit.
Hest er best.
Ingen protest!
Lenge leve Kampen barne-
bondegård!



Tekst og foto: Mette Thurmann-Moe

Nedleggelse av Kampen økologiske barnebondegård – avblåst nok en gang!

Mandag 26. april ble det kjent at Kampen økologiske barnebondegård sto i fare for å bli nedlagt. Bydel Gamle Oslo måtte kutte 22 mill. kroner i budsjettet. Bydelsdirektør Lasse Østmark foreslo som ett av sparetiltakene, å legge ned Kampen økologiske barnebondegård. Dette ville bydelen spare 500.000 kroner på.

Facebook gruppa "NEI til nedleggelse av Kampen økologiske barnebondegård" fikk i løpet av en liten uke over 8000 medlemmer. Beboere på Kampen reiste seg nok en gang til kamp og fikk bred støtte fra små og store i hele byen.

1.mai ble det arrangert protesttog. Toget gikk fra gården, rundt på Kampen og ned til Grønland med hestekjerre og eselet Tussi i spissen. Barna hadde laget flotte plakater. Ellen Lyr, en av initiativtakerne til opprettelsen av gården, holdt en appell til de framtrøtte. Hun fortalte at dette ikke er

første gang gården er truet. Forslag om nedleggelse har vært oppe i BU to ganger tidligere.

Allerede før toget startet, kom gla'nyheten fra Kjell Johansen, representant i bydelsutvalget: Alle partier i bydelsutvalget er enige om at Kampen økologiske barnebondegård må bestå. Bydelsdirektør Lasse Østmark trakk forslaget om nedleggelse på bydelens økonomimøte 30. april. Trusselen om nedleggelse ble derfor avblåst. 1. mai toget markerte uansett at bydelspolitikere må la bondegården være i fred.

500 – 600 barn, foreldre, tanter og besteforeldre marsjerte gjennom gatene. Taktfaste rop gjallet mellom husveggene: *Ikke legg ned bondegården!* og *Lenge leve bondegården!*

For tredje gang forsto bydelspolitikere at et slikt forslag ikke kunne godtas.

Park og trapp i Normannsgata

Normannsparken er blitt fornyet i 2009 etter at området i lengre tid hadde vært nedslitt og dårlig vedlikeholdt. Gressplassen med busker og trær er kommunal, og Bydel gamle Oslo har ansvaret for den. De har gravd opp gamle kantstein fra bakken og lagt ny asfalt. Frisk spirea er plantet og nye benker satt ut. Benkene skal males ifølge bydelen, men det ser ut til å ta tid. En av de gamle bjørkene, som lenge hadde manglet, er også erstattet - på oppfordring fra Kampens Byggeselskap. Mange tror dette området tilhører Kampens Byggeselskap, som eier blokkene rundt parken. Det er ikke tilfelle selv om Byggeselskapet hvert år setter opp juletre her og flagger på høytidsdager.

Tidligere var området en del av Parkvesenets ansvar. Den gang fantes det også et vakkert staudebed som ble rasjonalisert bort på slutten av 90-tallet. Enda lenger tilbake

i tid var parkområdet bebygd, først med stålfabrikk, så med idrettsanlegg. Kampens Byggeselskap ble bygd rundt stålfabrikken i årene 1933 til 1939. At det senere ble park her, gav de mange leilighetene i Kampens Byggeselskap mer lys og luft og hele nærmiljøet en grønn møteplass.

Trappa i Normannsgata ble også delvis rehabilitert høsten 2009. Kampens Byggeselskap har samarbeidet med Samferdselsetaten i Oslo om dette. Dessverre hadde ikke etaten penger til å lage nytt fundament og rette opp alle trinn fullstendig, så man bør fortsatt se litt på hvor man trår. Men trappa har likevel blitt mye bedre å gå i, da gelenderet er hevet og reparert og mange snublekanter og hull er borte fordi det er lagt ny asfalt i trappa og nedenfor. Ny trillesti er laget på siden, og forhåpentligvis vil de nye buskene langs trappa vokse seg frodige og fine etter hvert.

Tekst og foto: Marit Bache



Staudeflora i Normannsparken på slutten av 1980-tallet.

Flinke frisører og hyggelig atmosfære

Hos oss får du alt
innen hårpleie

- klipp
- farge
- permanent
- hårkur med hodebunnsmassasje
- hair extension
- oppsetting til brud eller fest, inkludert makeup

Ring for timeavtale,
og spør etter
torill eller **kjersti**,
eller kom innom for
en prat.



Vi tilbyr også
permanent tatoveret
makeup som sitter i tre til
fem år. Denne blir lagt av
en profesjonell linergist.

hårkammerset

Bøgata 10
ved Kampen kirke
Tlf 22 57 13 73

Framtid med fortid på Kampen? Byggesak trukket

Senhøstes 2009 ble kommunedelplanen "Fremtid med Fortid" lagt ut til høring. Planen tar for seg forholdet mellom byutvikling og bevaring i indre Oslo i perioden 2009-25. Kampen vel og Kampen historielag er kritisk til planens virkning for Kampen og krevde endringer.

Kommunedelplanen var en opplagt sak å ta fatt på for den nystartede aksjonsgruppa for bedre vern av Kampen, som vi skrev om i forrige nummer av Kampenposten. Gruppa, som nå har fått navnet Kampen for Kampen og er en frittstående arbeidsgruppe under Kampen vel og Kampen historielag, jobbet intenst med planen da høringsfristen var kort og dokumentet tungt og omfattende.

Den viktigste innvendingen i høringsuttalelsen fra Kampen vel og Kampen historielag er at det ikke må tillates bygninger på 7-8 etasjer i et trehusområde som Kampen, slik den foreslåtte kommunedelplanen åpner for. Kampen har ingen skikkelig ver-

nestatus i dag, til tross for at bydelen inngår i Riksantikvarens register over nasjonale interesser i by, og i høringsuttalelsen kreves det derfor at Kampen må reguleres til spesialområde bevaring eller hensynssone etter nytt lovverk. Dagens mangel på vern av bebyggelsen fører til at hus kan foreslås revet og erstattes av nybygg uten å komme i konflikt med planen.

Kampen har ingen skikkelig vernestatus i dag, til tross for at bydelen inngår i Riksantikvarens register over nasjonale interesser i by.

Hovedkonklusjonen i uttalelsen er at vi må få en verneplan for Kampen, som tar hensyn til lokale forhold, og at generelle makshøyder ikke passer her. Andre viktige tema er også berørt, og hele høringsuttalelsen ligger på nettsiden til Kampen Historielag: www.kampenhistorielag.no

Byggesak trukket i Kampengata
Historielaget holdt også møte med informasjon og diskusjon om kommunedelplanen. Det var stort engasjement for Kampens framtid, og de frammøtte virket svært fornøyd med at vellet og historielaget jobber med slike saker.

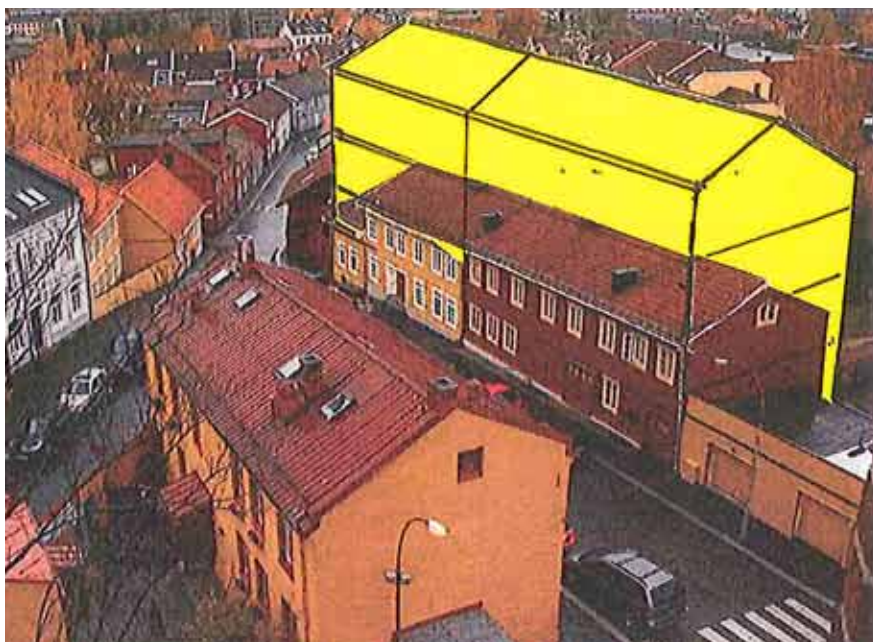
At det er behov for det, viser de kontroversielle utbyggingsprosjektene

som stadig dukker opp i vårt område. Kampenposten har tidligere omtalt byggeplanene i Kampengata, hvor naboene har kjempet mot blokker og massiv utnyttning i et av Kampens siste intakte småhuskvarter. Utbygger har nå trukket byggesaken. Dette blir neppe den siste byggesaken det står strid om på Kampen, så en riktig regulering av området er svært viktig. Stikk i strid med det som er dens uttalte hensikt om enklere saksgang og færre konflikter, kan kommunedelplanen føre til økte konflikter med de forslag den nå legger fram.

Videre behandling av planen

Hvordan det går videre med planen, er usikkert. Høringsuttalelsene gjennomgås av Plan- og Bygningsetaten før den går videre til politisk behandling. Endelig vedtak skal fattes av bystyret. Innholdet i Kommunedelplan for byutvikling og bevaring 2009-25 er omstridt. Det er ikke bare Kampens innbyggere som er urolige for

Godt bevarte trehus, som Bøgata 2-4, kan bli erstattet med høyere bygg hvis planen går igjennom.



hva den kan føre til. Blir planen vedtatt, erstatter den en rekke reguleringsplaner og også gjeldende regulering av Kampen. Dagens regulering

av Kampen er ikke tilfredsstillende, men det er viktig at den ikke erstattes av noe som er enda verre. Dagens plan aksepterer nybygg på 5 etasjer,

Byggesaken i Kampengata er trukket og kvartalet reddet for denne gang.

mens den nye kommunedelplanen aksepterer 7-8 etasjer. Det er også en svært grovmasket og uoversiktlig plan generelt, som ser ut til å ha dårlig kjennskap til de lokale forholdene den omtaler. På Kampen har det i mange år vært praksis å bygge i såkalt oppsluttende karakter, det vil si at man tar hensyn til omgivelsene.

Byantikvaren i Oslo har også kommet med innsigelser mot planen og blant annet foreslått at Kampen blir spesialområde bevaring. Det er også uenighet mellom politikerne som skal behandle saken, om hva en slik plan skal inneholde. Så utfall av politisk behandling er svært uvisst.

Av Robert Lorange og Marit Bache

Ny byggesak i Kampentrappa

Nytt byggeforslag er sendt inn for Brinken 63, tomte nedenfor Kampentrappa. Det fremmes av samme utbygger og tiltakshaver som i fjor, og foreslått blokk er fortsatt på 6 etasjer.

Kampen historielag og Kampen vel har i slutten av mars protestert mot nybygg av slike dimensjoner i dette området. I en høringsuttalelse ønsker de et hus i stil med resten av det historiske miljøet. Dersom det likevel blir blokk her, krever vel og historielag at byggehøyden må reduseres med flere etasjer, og at det ikke skal være inngang til huset fra Kampentrappa. Forholdet til parken og de grønne verdiene langs trappa må gis særlig oppmerksomhet. Vanskelige trafikkforhold i Brinken, spesielt for myke trafikanter, blir også tatt opp i brevet til Plan- og Bygningsetaten.

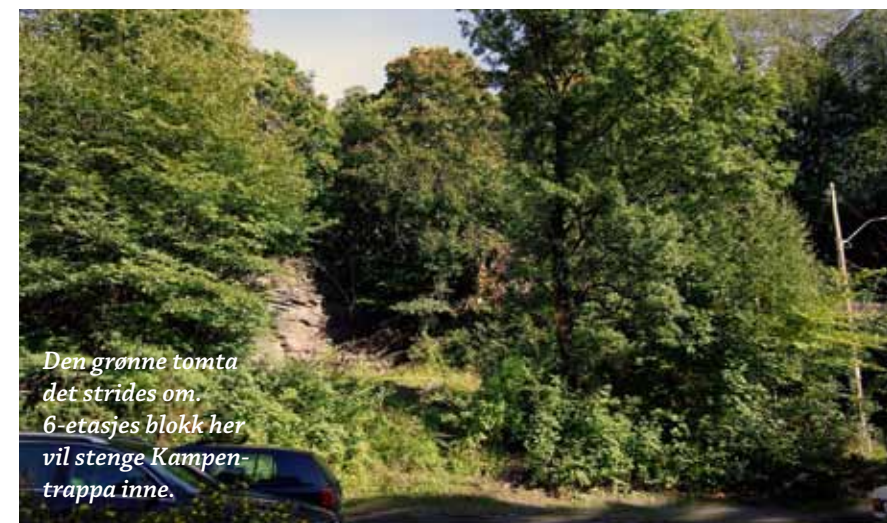
Kampenposten har tidligere skrevet om Innbyggerinitiativet fra Kampen som i mars 2009 samlet inn 600 underskrifter på en uke mot en 6-etasjes blokk nedenfor Kampentrappa. Her ble det krevd at trappa ble satt i stand, og at hele det historiske området rundt den ble omregulert. Trappa er pusset opp med finanskrisemid-

ler, og det historiske miljøet har fått et delvis vern. Brinken 63 og 65 ble imidlertid ikke omfattet av bygge- og deleforbudet som politikerne bestemte seg for i området. Bare tomtene sør for trappa vil flertallet omregulere. Byantikvaren har fått oppdraget med å utrede forslag til ny reguleringsplan for Brinken 53-61, mens det altså fortsatt er gammel plan som gjelder for tomtene rett nedenfor trappa.

For Kampen historielag og Kampen vel, som også sto bak innbyggerinitiativet, var det vesentlig at

tomtene utgjør et helhetlig miljø, og at en seksetasjes blokk vil ødelegge det. Selv om argumentasjonen ikke nådde fram, ble byggesaken som da var aktuell, stoppet fordi firmaet som søkte om å bygge, ikke fikk innvilget ansvarsrett av Plan- og Bygningsetaten. Etter etatens oppfatning fulgte de ikke opp mangler som ble påpekt. Søker påklaget vedtaket, men Fylkesmannen opprettholdt det. Knappt ett år etter er de tilbake igjen med nesten identisk sak, og Kampens innbyggere må igjen på banen hvis ikke trappa skal bli sperret inne bak svært høye vegger.

Tekst og foto: Marit Bache



Den grønne tomte det strides om. 6-etasjes blokk her vil stenge Kampentrappa inne.

Med barn på Kampen

Antall barn i byen har økt de siste årene. Det har i perioden 2000 – 2010 vært en klar vekst i familier med barn og unge i de sentrale bydelene i Oslo.

Hva er grunnen til at barnefamilier velger å bo i byen?

Kampenposten besøker familien Allum i Sørungata på Kampen, for å finne ut mer om dette.

Elise og Terje Allum har tre barn: Brage 10 år, Marte 7 år og Sondre 4 år.

Mange unge velger å flytte ut av byen når de får barn. Hvorfor valgte dere å bo i byen?

Elise ser på Terje og svarer: - Her er det kort avstand til alt vi trenger. Vi trives veldig godt på Kampen. Vi er fra Oslo begge to og har familie her i byen. Terje arvet huset av faren sin.

Det er selvfølgelig sterkt medvirkende til at vi havnet her. Kanskje de som flytter ut, er innflyttere som ikke har røtter i byen?

Hvilke aktiviteter gjør dere sammen med ungene i nærområdet?

- Vi drar på Tøyenbadet og svømmer, går på skøyter i Jordal ishall, spiller håndball i Jordalhallen, går tur i Kampen park og Botanisk hage, tar turer ut til øyene i Oslofjorden. Alle barna har også vært med på barnesang i Kampen kirke.

Er det noe som må forsakes ved å bo i byen?

- Tja Hva skulle det være? Kanskje en større hage? Det er ikke mange trampoliner i hagene på Kampen, svarer de og ler.

Hva kan ungene gjøre alene uten at foreldrene er med?

- Ungene må nok være større før de kan gå ut alene. Brage på 10 år går en del ut alene. Marte på 7 år får lov til å gå bort til skolen av og til. Sondre på 4 år må foreløpig gå sammen med mamma og pappa.

Er det spesielle ting barn i byen må lære seg?

- De må lære mer om trafikk. Barn utenfor byen blir kjørt til aktiviteter. Her på Kampen går barna fordi avstandene er korte.

Tror dere lokalmiljøet på Kampen er forskjellig fra andre bynære deler av Oslo?

- Her på Kampen er det litt småbymiljø. Folk hilser og prater med hver-

andre på gata og i butikken. Ingen av dem tror de finner slike forhold på Frogner eller Grünerløkka.

Kampenposten spør barna om hva de synes er fint ved å bo på Kampen?

Brage synes det beste er skaterampa på Jordal. Dessuten er det kort vei til kamerater.

Marte er spesielt glad i å klatre i skolegården. Der er det et epletre som er kjempefint å klatre i. I bakgården har hun sitt eget lille dukkehus som Terje har bygd.

Sondre liker best å leke. Han går i Kampen friluftsbarnhage som ligger i kjelleren på Kampen skole. Barnehagen er to dager i uken på Kampen barnebondegård. Der har de sin egen parsell hvor de dyrker grønnsaker og blomster. To dager i uken er de i skogen og en dag i uken er de "hjemme" i barnehagen.

Familien Allum har ingen planer om å flytte fra Kampen. Her trives de godt alle fem.



Mette Thurmann-Moe

Marte foran dukkehuset.



Brage med skatebrettet



Hele familien Allum på trappa i bakgården



Gunnar Ruud

CATERING - SELSKAPSMAT

SNITTER - KOLDTBORD
SELSKAPSMIDDAGER - TAPAS
MØTEMAT - OG MYE MER

Ring **23 30 25 00** og vi sender deg vår innholdsrike brosjyre, eller se meny på **www.gunnarruud.no**



... og smaken, den slår ingen !

Norderhovgt. 7
0654 Oslo

Hønsegårda i Hedmarksgata

Øivind Kristiansen er en statelig, høy mann som ser veldig mye yngre ut enn de 82 årene han har levd. Øivind vokste opp på Kampen, rett ved siden av skolen. Der fotballbanen er nå, lå Hedmarksgata 33 i en dump.



Familien på fem bodde på ett rom og kjøkken. Etter hvert fikk de slått sammen to leiligheter som skaffet dem litt bedre plass. Øivind bodde her fra 1927 og gikk på Kampen skole. – Det var nesten bare å hoppe over gjerdet etter å ha spist frokost!

Barnearbeid i Norge vanlig

Øivind er beskjeden. Historiene som kommer etter hvert, synes han ikke er så mye å skrive om.

– Jeg begynte som løpegutt og læregutt på Jahres bilverksted mens jeg gikk på skolen. Verkstedet lå rett ved siden av Trikkehallen, omtrent der ICA er nå. Jeg gikk mye under jernbanebroa til lakkeringsverkstedet.

Trikkehallen lå på tomte til Kampen Hageby. Kampetrikken og Vålen-gatrikken kaller Øivind trikkene som parkerte der.

– Kampetrikken gikk ned Kampe-

bakken til Grønland, det var rute 12 og 15. På hengeren var det ståplass. Det var sport i å hoppe av i farta i bakken ned Hagegata. En som hoppa av løp i full fart rett inn i en lyktestolpe en gang. Det gikk ikke bra.

– Mor i Bakken var også et tilholdssted, verdens beste pølse, hu var populær. Mannen var pølsemaker har jeg hørt. Der stoppa alle omtrent, der, for ei pølse.

Fritidsaktivitetene foregikk mer ute på gata enn det gjør nå. Ikke så rart når du bor på ett rom og kjøkken. Men noen holdt seg hjemme.

Celebre naboer

– Der jeg bodde kalte de gårdene Polsegårda og Hønsegårda, tror det var en Polsen som eide dem. Det kom ei dame og henta husleia hver måned. Det var fire leiligheter i første, vi bodde i annen. Kjell Bækkelund og broren Rolf bodde i første. Jeg var ikke så

mye sammen med dem, for Kjell ble satt sæla på, han, han skulle bare øve og øve. Åssen de fikk plass til pianoet skjønner jeg nesten ikke, og vinduene og dørene var jo små, så hvordan de hadde fått det inn, begriper jeg ikke.

Kjell Bækkelund var litt yngre enn Øivind, men døde i 2004. Desto mer imponerer Øivind, sprek og ung som han virker. Han har nettopp fått noen hjerteproblemer, men det synes ikke på ham.

– Faren til Kjell var musiker på Lompa. Han spilte trekkspill, så der var det mye øving.

Det plaget ikke Øivind, men andre syntes det ble litt mye støy. Bestefaren og søsteren til moren bodde i samme gård, og en som hette Basse. Det var mange kallenavn på den tida. Biggen og Basse var kamerater av Øivind, Plomma en annen, han hadde vel blitt kalt Druen i dag.

– Oddvar Sørensen bodde omtrent



der barnebondegården er nå. Han bytta navn til Oddvar Sande. Han var en god kamerat av meg. Han kom ofte hjem til oss og spilte gitar mens søsteren min sang, hun var veldig flink.

The Monn-Keys var en populær gruppe i 50-åra. Navnet fikk de fra Egil Monn-Iversen som var arrangør. Sølvi Wang, Per Asplin og Arne Bendiksen var sammen med Oddvar Sande den harde kjernen i gruppa. Det er ikke smågutter Øivind vanket med!

Trappa til Menighetshuset

Faren til Øivind kom fra Enebakk, en gård som het Vaslestad. Han var tømmerfløter i yngre dager før han begynte i Vannverket i kommunen. – Bestefar ga bort gården i Enebakk til en av onklene mine, og det var far gæern på. Da flytta bestefar inn i Hølandsgata.

Trangboddhet og konflikter har aldri vært særlig forenlig.

– Jeg hadde masse kamerater i Telemarksvingen. Far skulle få leilighet der, men det ble ikke noe av. Far ble også tilbudt huset oppe på toppen ved Vannspeilet for å ta ny jobb i kom-

samlingssted for gubbene, som Øivind sier, der satt faren sammen med de andre og røyket pipe.

Søsteren til moren giftet seg sent med en mann fra Valdres som kjøpte opp gårdene der familien bodde og pusset dem opp. Han la inn vann og sanitæranlegg etter hvert.

Sabotasje

Under krigen okkuperte tyskerne skolen.

– Vi ble sendt til Galgeberg, og gikk de to siste åra på skole der i regi av Frelsesarmeen. Hvis man kan kalle det skole, da. Jahres bilverksted var også i tyske hender. Øivind var 13 år da krigen brøt ut, og hadde allerede jobbet i flere år.

– Vi måtte reparere bilene deres. Tyskera var rundt øra på oss hele tida. Vi snakka mye med tyskerne og lærte litt tysk.

De fleste eldre som jobba på verkstedet var utlærte mekanikere, Øivind var eneste læregutt.

– Tyskera skaffet brennevin til de eldre kara, cognac for det meste.

En natt ble verkstedet utsatt for sabotasje. Da Øivind kom på jobb dagen etter, var hele hallen ødelagt.

– Det var tydelig en sprengladning som hadde gått av. Det var en alvorlig røre. Hele verkstedet hadde skader. Vi ble satt til å rydde opp, vi da, og det ble fort reparert. Vi gikk ut fra at det var Hjemmefronten da, men det er jo så mange grupper som har dukka opp de siste åra.

Det må ha vært en utrolig spennende opplevelse for en ung gutt.

– Kampetrikken gikk ned Kampebakken til Grønland, det var rute 12 og 15. På hengeren var det ståplass. Det var sport i å hoppe av i farta i bakken ned Hagegata, forteller Øivind.

munen som vaktmester og parkvakt, men han turte ikke. Vi barn ble veldig skuffa.

Gårdene hadde utedo og man måtte bære doinnholdet ned i kummen som dotømmerne kom med hest og vogn og henta. Det var ikke innlagt vann, Øivind måtte krype inn i bryggerhuset i bakgården for å hente vann i bøtter.

Trappa på Menighetshuset var

Vålerenga neste

Jordal Amfi ble bygget da Øivind bodde i Hedmarksgata. Sonia Henie kom fra USA og hadde isshow. Det fikk Øivind med seg!

– Sotahjørnet gikk jeg forbi hver gang jeg skulle til tanta mi i Sverigesgate. Det var morsomt å se igjen døra til Sotahjørnet som Vålerenga Historielag hadde tatt vare på, og utstilte i Vålerenga kirke.

Foreldrene til moren eide gården i Sverigesgate. Det var en bygård med åtte leiligheter. Da de døde, arvet moren gården.

– Jeg flytta til gården i Sverigesgate da jeg gifta meg 25 år gammel.

Etter bilverkstedet begynt Øivind på Jarlsberg Mineralvann i Vahls gate. Det ble 40 år i firmaet som etter

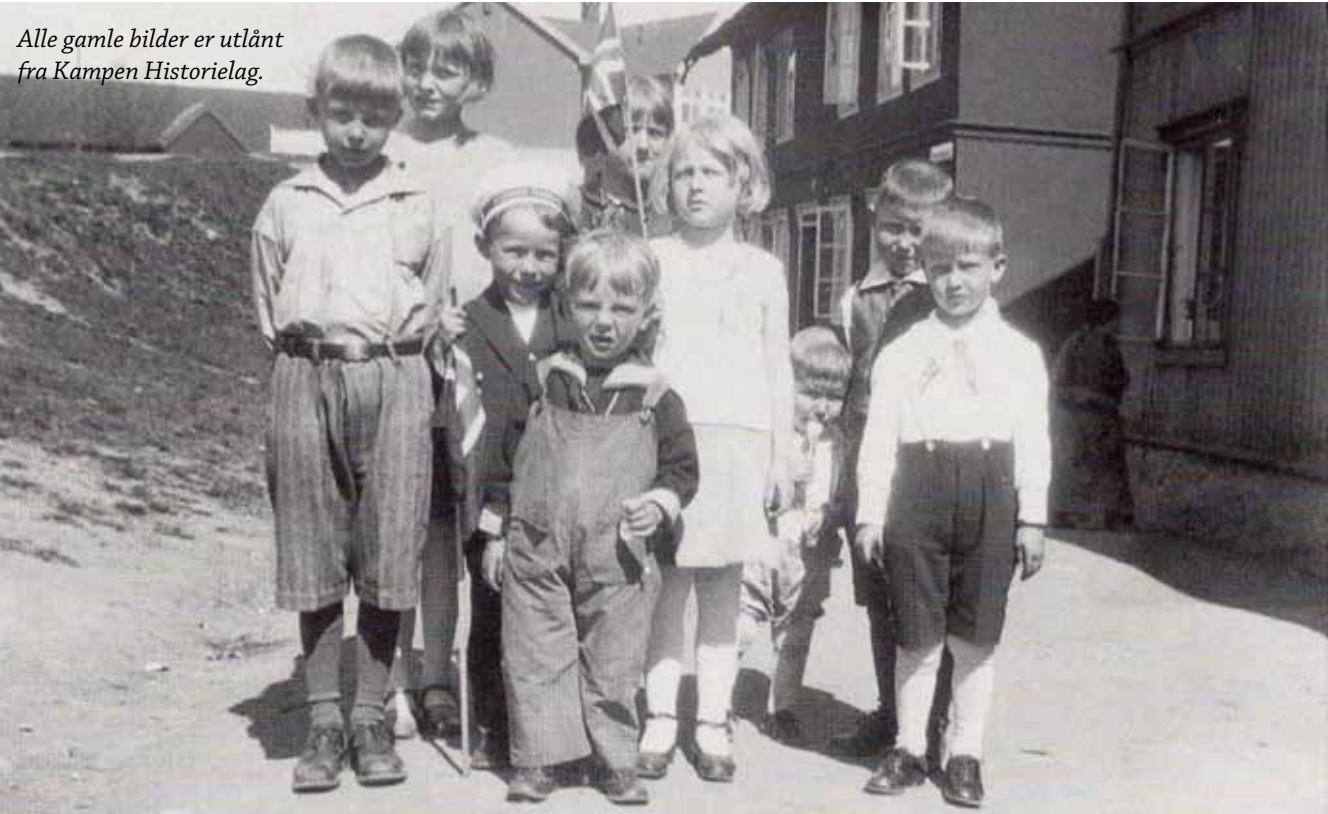
Det var mange kallenavn på den tida. Biggen og Basse var kamerater av Øivind, Plomma en annen.

hvert fusjonerte med Nora. Etter Sverigesgate flyttet ekteparet til Etterstad, så til rekkehus i Lørenskog. Det ble mye med både hage og hytte etter hvert, så nå bor de igjen på Etterstad. Men Øivind betror meg til slutt:

– Da de bygget Kampen Hageby, hadde jeg lyst til å flytte tilbake hit!

Vi rusler bort til fotballbanen der husene han vokste opp i en gang lå. Det ble for mørkt til å ta bilder der. Og Øivind som ikke liker så stor oppmerksomhet om sin person, spør: – Ta bilde, må du det da?

Tekst og foto av Øivind: Agneta Kolstad

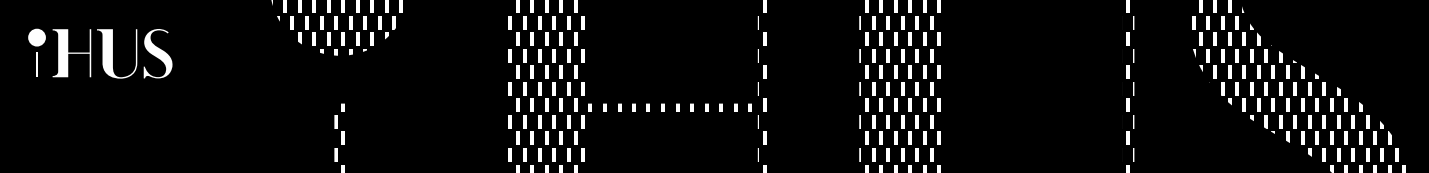


Alle gamle bilder er utlånt fra Kampen Historielag.



Øverst: Trikkehallen som lå der Kampen Hageby er i dag. Under: Jordal Amfi.

1933 – 17. mai i Elverumgata. Kampenbarn i 17. maiskrud. Fra venstre er Basse, Else, Odd Frode Arnesen (Ulbrandt), Knut Øverland (foran), Grete Guldbrandsen (kusine av Odd), bak henne står antageligvis søsteren til Else og helt til høyre står Oddvar Sørensen (Sanne). Bak Sanne står Kjell Bekkelund sammen med broren Rolf. Kjell har fått kjærlighet på pinne.



iHUS

SOLGT FOR: 1.950.000,-

BRA/P-ROM 51 / 50 PRISANTYDNING 1.770.000,- TOTALT kr 1.875.830,- FELLESJELD 105.830,- MND. F. UTGIFTER 2.163,-	ADRESSE/ETASJE Sons gate 11, 2. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Aksje/1,056,-/1934 OPPDRAKSANSVARLIG Oliver Markovski, Tlf 922 31 669
---	---

VISNING
SOLGT FOR 180.000,- OVER PRISANTYDNING!

KAMPEN - LYS OG PEN 2-ROMS LEILIGHET MED BALKONG. NYTT BAD I 2006.

SOLGT: 1.950.000,-

WWW.IHUS.NO

iHUS

KAMPEN - Attraktiv 2(3)-roms oppussingsobjekt! Nytt bad i 2006.

BRA/P-ROM 66 / 65 PRISANTYDNING 1.950.000,- TOTALT kr 2.082.307,- FELLESJELD 132.307,- MND. F. UTGIFTER 2.679,-	ADRESSE/ETASJE Normannsgata 66, 4. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Aksje/1,056,-/1934 OPPDRAKSANSVARLIG Oliver Markovski, Tlf 922 31 669
---	--

VISNING
Tirsdag 25. mai 17:00 - 18:00
Finnskode: 22416076

KAMPEN / 2(3)-ROMS

1.950.000

WWW.IHUS.NO

iHUS

SOLGT FOR: 2.560.000,-

BRA/P-ROM 66 / 65 PRISANTYDNING 2.350.000,- TOTALT kr 2.471.306,- FELLESJELD 141.306,- MND. F. UTGIFTER 2.679,-	ADRESSE/ETASJE Telemarksvingen 8, 4. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Aksje/1,056,-/1934 OPPDRAKSANSVARLIG Glenn Oliver Kristiansen, Tlf 930 70 003
---	--

VISNING
SOLGT 230.000,- OVER PRISANTYDNING

KAMPEN-LEKKER 3-ROMS M/ SOLRIK BALKONG-NYERE BAD & KJØKKEN-PEISOVN-GJENNOMGÅENDE.

SOLGT: 2.560.000,-

WWW.IHUS.NO

iHUS

SOLGT FOR: 1.730.000,-

BRA/P-ROM 51 / 50 PRISANTYDNING 1.700.000,- TOTALT kr 1.809.220,- FELLESJELD 109.220,- MND. F. UTGIFTER 2.077,-	ADRESSE/ETASJE Telemarksvingen 8, 1. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Aksje/1,056,-/1934 OPPDRAKSANSVARLIG Glenn Oliver Kristiansen, Tlf 930 70 003
---	--

VISNING
SOLGT 30.000,- OVER PRISANTYDNING

KAMPEN-FLOTT 2-ROMS MED SOLRIK BALKONG-NYERE BAD (Ø6)-SENTRALT OG ROLIG!

SOLGT: 1.730.000,-

WWW.IHUS.NO

iHUS

SOLGT FOR: 4.200.000,-

BRA/P-ROM 122 / 119 PRISANTYDNING 3.780.000,- TOTALT kr 4.112.000,- FELLESJELD 332.000,- MND. F. UTGIFTER 5.026,-	ADRESSE/ETASJE Normannsgata 34 E, 2. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Andel/1,056,-/1989 OPPDRAKSANSVARLIG Lars Nerbråten, Tlf 419 06 067
---	--

VISNING
SOLGT 420.000,- OVER PRISANTYDNING

KAMPEN - UNIK 5-ROMS OVER 2 PLAN MED GARASJEPLASS. VESTVENDT BALKONG.

SOLGT: 4.200.000,-

WWW.IHUS.NO

iHUS

SOLGT FOR: 1.880.000,-

BRA/P-ROM 52 / 51 PRISANTYDNING 1.770.000,- TOTALT kr 1.883.163,- FELLESJELD 113.803,- MND. F. UTGIFTER 2.163,-	ADRESSE/ETASJE Nittedalgata 14, 2. etg. EIEFORM/OMKOST/BYGGEGÅR Aksje/1,056,-/1933 OPPDRAKSANSVARLIG Lene Mo, Tlf 926 82 046
---	---

VISNING
SOLGT 110.000,- OVER PRISANTYDNING

KAMPEN - PEN OG GJENNOMGÅENDE 2-ROMS M/ SYDVENDT BALKONG.

SOLGT: 1.880.000,-

WWW.IHUS.NO

FRED. frihet og alt *nesten* gratis

Kampens egen kinarestaurant

Nederst i Normannsgata mot Galgeberg ligger en lite prangende lokalrestaurant. Til gjengjeld har nok flere merket seg skiltet på vinduet: øl, FRED, vin.

S pisestedet lever opp til navnet. Når du kommer inn, senker nettopp freden seg. Atmosfæren i det nøyssomme lokalet, og ikke minst den respektfulle vennligheten til paret som driver Fred, får gjester til å senke skuldrene mens de nyter rimelig mat og drikke.

Veien fra Kina til Norge

Ekteparet Ding Ru Fen og Ma Lie overtok restauranten i 1998. Ding Ru Fen forteller hvordan de, som andre nykommere i Norge, jobbet seg opp, for til slutt å starte for seg selv.

– Mannen min var kokkelærer i Hangzhou, og ble kontaktet av kjeden Chinatown for å bli kjøkkensjef for alle restaurantene deres i Oslo. Han reiste i 1990, jeg kom etter med vår eldste sønn fire år etter.

Ma Lie var som profesjonell kokk ansvarlig for maten kjeden serverte nordmenn, og komponerte nye retter og sauser. Chinatown hadde da 16 filialer i Oslo. Ding Ru Fen selv jobbet som oppvaskhjelp og servitør. Yngstesønnen ble igjen i Kina for å få en anstendig utdannelse i kinesisk kultur, for fem år etter å komme til Oslo. Familien planla møysommelig starten på sitt nye liv og framtid.

Nå jobber den eldste sønnen på Oslo Plaza som sjef for frokostserveringen, mens den yngste er mastergradstudent i Trondheim.

Fredsprisen, den kinesiske ambassade og Are Kalvø

Etter hvert overtok familien Kina-expressens filial på Eiksmarka.

– Men så havnet sønnen vår i en

bilulykke da han kjørte for oss. Alt måtte skje så fort. Etter det ville vi ha et rolig liv. Vi har bodd i St Halvardsgate helt fra vi kom til Norge, og fikk høre at lokalet i nærheten var til salgs. Vi ga navnet Fred til restauranten fordi fredsprisen blir utdelt i Oslo.

Stemningen på Fred inspirerer til et avmålt støynivå. Det passer godt til fortrolige samtaler, og for barnefamilier. Fred er stamrestauranten for mange i nabolaget som ønsker god og rimelig mat både på hverdager og i helger. At den også blir frekventert av celebre gjester som den kinesiske ambassaden, vet ikke alle som vanker der. – Da serverer vi ordentlig kinesisk mat, sier Ru Fen og smiler. Ru Fen smiler mye, selv når hun forteller om sønnen som ble kjørt bevisstløs til sykehuset.



Anbefales! sier stamgjestene Terje og Maria mens de venter på lettvinnt middag.



Ding Ru Fen

På veggen henger et stort bilde med hilsen fra Are Kalvø, som skrev om Fred blant de 158 kinarestaurantene han besøkte i boka «Våre venner kinesarane». Naboen Torild og Snorre rammet inn tekst fra boka med hjelp fra Emil Flaten rammebutikk.

Fire brødre og Ding Ru Fen

I 1998 kom Kampenpostens utsendte

fra Kina med en liten datter på to år. Hun likte ikke norsk mat. Fred ble familiens favorittrestaurant. Datteren vår spiste som en hest mens Ding Ru Fen oppvartet henne i barnestolen. Noen ganger vanket små gaver, alltid med en omtenkstom avstand. Er det noe en nybakt adoptivmor setter pris på, så er det diskret oppmerksomhet på barnet sitt. Under ett av besøkene våre fortalte Ru Fen med et forklarende smil: – Jeg har fire brødre og to sønner.

Et lite, feminint innslag var velkomment. Nå har hun en svigerdatter, og hvem vet, kanskje barnebarn om en stund. Men vertinnen på Fred har den samme hensynsfulle tilnærmingen til alle gjester. Kong Salomon og Jørgen Hattemaker blir likebehandlet av Ding Ru Fen.

På jorden er Hangzhou

Marco Polo kom til Hangzhou i 1290 og ble så overveldet av skjønnheten ved innsjøen Xi Hu (Vestsjøen) at han gjorde et kinesisk ordtak kjent for mange: I himmelen er Paradis, på jorden er Hangzhou.

Adoptivforeldre har for vane å reise tilbake til fødelandet til barna, i hovedsak for sin egen skyld. Landet vi fikk barna våre i setter følelsesmessige spor. Tilbakereisen vår til Kina startet i Hangzhou, inspirert av Ma Lie og Ding Ru Fen.



Ma Lie er kjøkkenkunstner.

Hangzhou ligger en liten togreise vest for Shanghai. Hit kommer kinesere for å gifte seg, særlig om våren. Det var ikke vanskelig å forstå da vi ankom en by i full blomst i april. Rundt Vestsjøen vokser det tett i tett med frukttrær i duftende rosa, mørk rødt og hvitt. Sammen med piletrærne som henger over vannkanten, trebroer i små buer, fuglesang og skvulpene årer fra stillegående trebåter, kinesiske pagoder med flere takfall og pensjonister i langsom tai chi i morgenduggen, tar det ikke lang tid før en stakkars turist blir henfallen!

Langs innsjøen spiller innbyggerne mahjong, andre på underlige instrumenter, mens klynger av unge og gamle følger interessert med. Hver eneste stein har en harmonisk plassering som uvilkårlig får en til å tenke at den ble lagt akkurat der for noen tusen år siden. Hangzhou gir følelsen av Ma Lie å være i det Kina som Beijing har vokst seg vekk fra.

Hjemlengsel

Stamgjester vet at restauranten er stengt et par uker i februar, rundt feiringen av kinesisk nyttår. Da reiser Ma Lie og Ru Fen hjem. Foreldrene til Ru Fen lever og er 87 og 86 år. Hvordan er det å være langt borte fra familie og en hjemby som selv en turist kan lengte tilbake til?



Utsikt over Vestsjøen i Hangzhou 2006.

– Vi reiser hjem to ganger i året nå. Lillebroren min har besøkt oss her, og lillesøsteren til Ma Lie.

Ru Fen viser meg et nydelig fotoalbum fra Kina. Bakerst i boka avslører bilder at ekteparet hjelper en fattig skole i fjellene utenfor Hangzhou. Det gjør inntrykk at denne måteholdne familien ser seg råd til å støtte trengende i hjemlandet. Solidaritet er ikke et glemt ord i Kina. Samhold og medmenneskelighet er en del av kinesisk kultur.

Ru Fen kan tenke seg å flytte hjem når hun blir pensjonist. – Men kanskje jeg må bli for å ta meg av barnebarn, sier hun mens et lite, vemodig smil brer seg. Vi vet at innvandrere kommer med tanke på å reise hjem en gang, men livsfasene gjennom barn og barnebarn gjør at de blir.

Ru Fen snakker godt norsk, men må slå opp i en ordbok når hun vil beskrive mannen sin. Kinesiske ordbøker er omfattende, hvert ord kan bety mange forskjellige ting. Hun peker bestemt på det kinesiske tegnet oversatt med: ordentlig, samvittighetsfull, nøye, omhyggelig...

Kokkekunstneren

Ma Lie roper fra kjøkkenet. – Du kan ta bilder, sier Ru Fen. Et skinnende rent kjøkken med Ma Lie i gang med en rett ingen har bestilt. I full fart ligger det plutselig en nydelig anrettet kylling med cashew på en hvit tallerken. Etterpå får jeg retten hjem til Suyue, det kinesiske navnet på datteren min.

Tekst og foto: Agneta Kolstad

dileks

God hjemmelaget mat
og konkurransedyktige priser

Varm lunch inklusive kaffe kr. 89,- fra morgenen til kl. 15.00
Dagens kr. 90,- (ta med) kr. 95,- (i kafeen) serveres hele dagen

Vi har **uteservering** med sol til langt ut på kvelden.
Inne er det storskjerm med TV2 sport, rikstoto etc.

Åpningstider:
mandag - fredag kl. 9-23, lørdag kl. 11-23 og søndag kl. 11-22

Vi leverer alt innen catering og selskapsmat: Snitter, koldtbord, middager, gryteretter, baguetter, rundstykker, overtidsmat og kaker.

Åpent nesten hele sommeren!

CAFE & CATERING

Hedmarksgata 29, 0658 Oslo

Telefon 22 19 53 42 / 911 83 431 ● Faks 21 37 96 38 ● Epost dileks.kafe@gmail.com ● Web dileks.no

En søndag i april på Kampen

Påsken over og skiene lagt i kjelleren etter en strålende vintersesong. Snøen har smeltet, og våren står for døra. Det var søndag og 12 grader i skyggen. Med tegneblokk og akvarellskrin kom jeg meg ut i vårsola og fant dette typiske Kampen-motivet på hjørnet av Brinken og Ullensakergata.

Her er trehus fra før byutvidelsen i 1878. Enten møysommelig bygget av selvbyggere, eller av byggmestere for utleie. Tømmerhus i to etasjer med innredet loft. Tre bjelkelag med stubbloftsleire som fyllmasse, tregulv og rabbitzpuss eller trehimling i etasjen under. Yttertaket av sperrer og åser med bordtak oppå med lekter, sløyfer og teglstein. Husfasadene kledd med historisk staffpanel, pynteborder i etasjeskillene, og profilerte gerikter rundt vinduene.

Her var opprinnelig to til tre leiligheter per etasje, samt loftsleiligheter. Kanskje så mange som sju familier i hvert hus. Vannpost ute, utedo, høn-

sehus og staller ved siden av eller i bakgårdene. I mange kvartaler også arbeidsplasser, slik som i teglbygningen med den høye pipa midt i kvartalet hvor det lå et bakeri.

Her bodde opprinnelig arbeiderfamilier nokså trangt under enkle forhold. Etter siste verdenskrig vokste presset for å sanere slike nedslitte bydeler som Kampen. Drabantbyene vokste opp i Oslos utkant. Folk fikk moderne og sunne boliger. Rivingshysteriet på Kampen blomstret fra 1960 tallet til rundt 1980. Fra da av ble bevaring og utbedring presset fram som hovedmetode for videre byutvikling. Det betyr at husene på

bildet i dag fortsatt er bebodd. Men nå stort sett av en til to familier, og at de innvendig og utvendig er modernisert. Gårdsrommene rommer fortsatt lekeplass og uthus, men nå er det biler i de gamle stallene.

Bak til venstre ser vi gavlen til Brinken 29, påbegynt utbedret for noen år siden. Håpet er at den utbedringen kommer i gang igjen slik at huset ikke ødelegges. De to husene foran er godt utbedret, og i det tidligere bakeriet er det nå bolig og atelier. Øverst til høyre ses Familekroken som ble utbedret rundt midten av 1980 tallet. Kampen er heldigvis fortsatt full av fortid, nåtid og fremtid.

Robert Lorange



Kampen Vel gløder seg til å møte alle beboere under Kampendagene

Vi skal som alltid gjøre stas på en engasjert kampianer med Kampenprisen, og som i fjor skal vi dele ut en barnepris på lørdag.

Vi ses! Vennlig hilsen styret

Swingende voksendans på bydelshuset

Fredag 19. februar var bydelshuset åsted for *swingende voksendans* til sang og musikk fra gruppa Optimus. Nær 70 danseglade Kampenfolk svingte seg til fengende rytmer fra en nær og litt mindre nær fortid. Tor Jahnsen, opprinnelig fra Vålerenga og Per Wester fra Tøyen har spilt sammen i ulike grupper siden 60-tallet. Det er fortsatt like moro å oppleve at folk koser seg med musikken vår, sier Tor Jahnsen, men aller hyggeligst er det selvfølgelig når vi ser at dansegolv fylles med rein danseglede, slik som denne kvelden her på Kampen.

Kampen Scene består av en gjeng lokale ildsjeler som arrangerer konserter av ulike slag i storsalen. Nå var tiden altså inne for en real danseaften, først og fremst for de godt voksne beboerne på Kampen.

Det blir flere arrangementer av denne typen, ønsker du invitasjon, henvend deg til bydelshuset på telefon eller e-post.



Kampen-jente til MGPjr

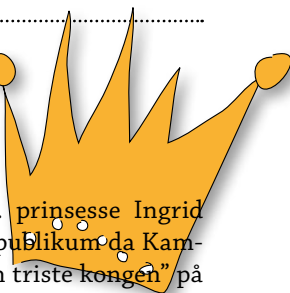
Maria Rullestad Teigen (14 år) fra Kampen er tatt ut til å delta i den norske finalen i Melodi grand prix junior. I finalen i Oslo Spektrum 4. september skal hun synge sin egen sang "På grunn av deg". Vi ønsker Maria lykke til i finalen! Les mer på <http://nrksuper.no/superstore/mgpjr/maria/>



Kronprinsen og barna så barneteateret

H.K.H. kronprins Haakon og barna H.K.H. prinsesse Ingrid Alexandra og prins Sverre Magnus var blant publikum da Kampen Barneteater framførte teaterstykket "Den triste kongen" på Black Box Teater 30. april under Rampelysfestivalen. Flere av de unge skuespillerne benyttet også sjansen til å hilse på kronprinsen etter forestillingen.

Under Kampendagene fredag 4. juni spiller Barneteateret både forestillingen "Den triste kongen" og "Hjelp, det er mennesker!" på Bydelshuset.



Mettes grønne hjørne

Hagens mest trofaste - tåler alt!

Denne planten er perfekt for den lille byhagen og har egen-skaper den bedagelige hage-eier setter stor pris på: Lang blomstringstid og fordringsløs når det gjelder jordsmonn og sol.

Matrem er det offisielle norske navnet på *Tanacetum parthenium*. "Migreneplante" og "Fruen i huset" er andre navn på denne unnselige, men blomsterrike lille stauden i kurvplantefamilien. Høyden er 25 - 40 cm, og blomstene minner om små prestekrager. Matrem går som stau hos oss på Kampen. Den frør seg villig. Hvis det blir for mye av den, er det heller ikke vanskelig å dra den opp, og kanskje har du en god nabo som vil sette pris på en plante eller to.

Matrem passer godt sammen med



Kupper'n på Kampen 17. mai

Knut Kupper'n Johannessen var gjest på Kampen skoles musikkorps arrangement i skolegården 17. mai. Mange mennesker hadde tatt turen til skolegården og fikk høre Kupper'n fortelle om barndom på Kampen og om hvordan han verken ble trommeslager i korpset eller trekkspiller, men skøytefører. Sin første skøytekonkurranse vant han på Jordal.

I år er det 50 år siden Kupper'n tok OL-gull på 10 000 meter i Squaw Valley, og i jubileumsåret benyttet Kampen skoles musikkorps og dirigent Pål Rullestad også sjansen til å framføre en nypremiere på Kupper'marsjen - en marsj komponert av den tidligere dirigenten for skolekorpset, Fred Nøddelund.

nesten alle andre blomster og planter. Den er fin som underbeplantning til roser eller høye stauder som ridderspore og lilje. Matrem blomstrer fra slutten av mai/begynnelsen av juni til frosten kommer.

Planten går veldig godt i skygge eller halvskygge, selv om blomstringen blir rikere under mer solfylte forhold.

Matrem er kjent for sin medisinske effekt. I folkemedisinen er den blant annet brukt mot feber, migrene, leddbetennelser og menstruasjonsplager. Dessuten ble planten antatt virksom mot depresjon og melankoli, altså litt av en vidunderplante. Ikke nok med det - planten kan også benyttes til krydderbrennevin. Matremdrum lager du ved å legge blader, eventuelt også blomster i 40 % sprit. Trekketid er 3-4 dager. Uttrekket tynnes ut ca. 1:8. Matremdrum er bitter på smak og kan sammenlignes med malurt. *Lykke til!*



Kampen historielag vil også i år arrangere Åpen bakgård på Kampendagene. Vil du være med? Det eneste du trenger å gjøre er å åpne portene for besøkende søndag 6. juni mellom klokka 14.00 og 16.00. Ta kontakt med historielaget innen torsdag ettermiddag 3. juni. Vi lager kart og oppslag ved portene. Kontakt historie-laget på post@kampenhistorielag.no eller ring 416 88 214, Ragnhild Hoel.

Andre plass på skolekorpset

Kampen skoles musikkorps tok en flott andreplass i Oslo-mesterskapet for korps søndag 14. mars. Korpset oppnådde 85 poeng, et resultat korpsets dirigent Pål Rullestad er svært godt fornøyd med. Skolekorpset har ikke deltatt i Oslo-mesterskapet på mange år, men nå har korpset igjen vokst seg såpass stort og sterkt at de var modne for å konkurrere.

Ved siden av hovedkorps og juniorkorps har korpset fått sitt eget band, Kampen Soul Searchers, der de eldste musikantene i korpset spiller. Bandet hadde sin andre opptreden på Kampenjazz 21. mars.

En strålende fornøyd gjeng fra korpset etter at andreplassen i Oslo-mesterskapet var sikret.



Hvor på Kampen?

Skilt og kjennemerker på Kampen ser vi nesten hver dag. Men klarer du å kjenne dem igjen her?

Foto: Emma Kolstad



1. Samler solstråler hver morgen
2. Kampens eneste jugendgård
3. Ute og fri, inne i en gård
4. Ikke bang, men ...
5. Trøst for den som tørster
6. Nummer 2 i Kampens korteste gate



Er du besøkende eller lommekjent? Gi deg selv et poeng for hvert sted du vet hvor er, og bedøm deg selv etter følgende skala:
0 riktige – Bare på besøk?, **1 riktige** – Nyinnflytter, **2 riktige** – Husvarm, **3 riktige** – Kjentmann, **4 riktige** – Godt kjent på Kampen, **5-6 riktige** – Lommekjent Kampenguide. (Svarene finner du på side 2.)



KAMPEN
BYDELSHUS

Bøgata 21, 0654 Oslo

Tlf: 22 68 74 02

Mobil: 907 09 314

Fra 9-17 på hverdager

styret@kampenbydelshus.no
www.kampenbydelshus.no

Kampen Bydelshus

– mange muligheter

Utleie på dag og kveldstid
til kulturarrangementer,
selskaper, kurs og seminarer.

Reduserte leiepriser til alle
Kampen-beboere.